

32005D0846

30.11.2005

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 314/35

РЕШЕНИЕ 2005/846/ОВППС НА СЪВЕТА
от 29 ноември 2005 година
за прилагане на Обща позиция 2005/440/ОВППС относно налагането на ограничителни мерки по
отношение на Демократична република Конго

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

РЕШИ:

като взе предвид Обща позиция 2005/440/ОВППС на Съвета от 13 юни 2005 г. ⁽¹⁾, и по-специално член 6 от нея във връзка с член 23, параграф 2 от Договора за Европейския съюз,

като има предвид, че:

(1) На 1 ноември 2005 г. Комитетът, създаден съгласно Резолюция 1533 (2004 г.) на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации (ССООН) одобри списъка на лицата и образуванията, спрямо които са наложени мерките, предвидени в параграфи 13 и 15 от Резолюция 1596 (2005 г.) на ССОООН по отношение на Демократична република Конго.

(2) Приложението към Обща позиция 2005/440/ОВППС следва да бъде завършено,

Член 1

Списъкът на лицата и образуванията, който фигурира в приложението към настоящото решение, се добавя към приложението към Съвместно действие 2005/440/ОВППС.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила от деня на приемането му.

Член 3

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 29 ноември 2005 година.

За Съвета

Председател

A. JOHNSON

⁽¹⁾ ОВ L 152, 15.6.2005 г., стр. 22.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на лицата и образуванията, посочени в член 1

1. Фамилно име, лично име: BWAMBALE, Frank Kakolele

Друго име: Frank Kakorere, Frank Kakorere Bwambale

Пол:

Ранг, длъжност:

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна):

Дата на раждане:

Място на раждане (град, държава):

Номер на паспорта или на картата за самоличност (включително държавата, датата и мястото на издаване):

Националност:

Други данни: Бивш ръководител на RCD-ML (Конгоански сбор за демокрация — Движение за свобода), оказва влияние върху политиката, провеждана от тази организация, и продължава да осъществява командването и контрола над силите на RCD-ML, една от въоръжените групировки и милиции, визирани в точка 20 от Резолюция 1493 (2003 г.), отговорен за трафик на оръжие в нарушение на ембаргото върху търговията с оръжие.

2. Фамилно име, лично име: KAKWAVU BUKANDE, Jérôme

Друго име: Jérôme Kakwavu

Пол:

Ранг, длъжност:

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна):

Дата на раждане:

Място на раждане (град, държава):

Номер на паспорта или на картата за самоличност (включително държавата, датата и мястото на издаване):

Националност: конгоанска

Други данни: Познат под името „командир Jérôme“. Бивш председател на UPC/FAPC (Съюз на конгоанските патриоти/Въоръжени сили на народа на Конго). FAPC контролират нелегалните гранични постове между Уганда и Демократична република Конго, които представляват основните транзитни пътища, по които се извършва трафик на оръжие. Като председател на FAPC оказва влияние върху политиката, провеждана от тази организация, и продължава да осъществява командването и контрола над тези въоръжени сили, които участват в трафика на оръжие в нарушение на ембаргото върху търговията с оръжие. През декември 2004 г. е повишен в чин генерал от FARDC (Въоръжени сили на Демократична република Конго).

3. Фамилно име, лично име: KATANGA, Germain

Друго име:

Пол:

Ранг, длъжност:

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна):

Дата на раждане:

Място на раждане (град, държава):

Номер на паспорта или на картата за самоличност (включително държавата, датата и мястото на издаване):

Националност: конгоанска

Други данни: Поставен под домашен арест в Киншаса от 2005 г. поради участието на FRPI (Патриотични сили за съпротива на Ituri) в нарушение на човешките права. Ръководител на FRPI. През декември 2004 г. е повишен в чин генерал от FARDC (Въоръжени сили на Демократична република Конго). Участвал в трафика на оръжие в нарушение на ембаргото върху търговията с оръжие.

4. Фамилно име, лично име: LUBANGA, Thomas

Друго име:

Пол:

Ранг, длъжност:

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна):

Дата на раждане:

Място на раждане (град, държава): Ituri

Номер на паспорта или на картата за самоличност (включително държавата, датата и мястото на издаване):

Националност: конгоанска

Други данни: Арестуван в Киншаса през март 2005 г. поради участието на UPC/L (Съюз на конгоанските патриоти/Фракция Лубанга) в нарушение на човешките права. Председател на UPC/L, една от въоръжените групировки и милиции, визирани в точка 20 на Резолюция 1493 (2003 г.), отговорен за трафик на оръжие в нарушение на ембаргото върху търговията с оръжие.

5. Фамилно име, лично име: MANDRO, Khawa Panga

Друго име: Kawa Panga, Kawa Panga Mandro, Kawa Mandro, Yves Andoul Karim

Пол:

Ранг, длъжност:

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна):

Дата на раждане: 20.8.1973 г.

Място на раждане (град, държава): Bunia

Номер на паспорта или на картата за самоличност (включително държавата, датата и мястото на издаване):

Националност: конгоанска

Други данни: Познат под името „Chief Kahwa“ или „Kahwa“. Бивш председател на PUSIC (Партия за единство и опазване на териториалната цялост на Конго), една от въоръжените групировки и милиции, визирани в точка 20 от Резолюция 1493 (2003 г.), виновен за трафик на оръжие в нарушение на ембаргото върху търговията с оръжие. В затвора в Bunia от април 2005 г. за саботиране на мирния процес в Ituri.

6. Фамилно име, лично име: MPANO, Douglas

Друго име:

Пол:

Ранг, длъжност:

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна):

Дата на раждане:

Място на раждане (град, държава):

Номер на паспорта или на картата за самоличност (включително държавата, датата и мястото на издаване):

Националност: конгоанска

Други данни: Базиран в Goma. Директор на „Compagnie Aérienne des Grands Lacs“ и на „Great Lakes Business Company“, летателните машини на която са били използвани за оказване на помощ на въоръжените групировки и милиции, визирани в точка 20 от Резолюция 1493 (2003 г.). Той също така е виновен за укриване на информация относно полетите и товарите, с цел да позволи нарушаване на ембаргото върху търговията с оръжие.

7. Фамилно име, лично име: MUDACUMURA, Sylvestre

Друго име:

Пол:

Ранг, длъжност:

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна):

Дата на раждане:

Място на раждане (град, държава):

Номер на паспорта или на картата за самоличност (включително държавата, датата и мястото на издаване):

Националност: руандийска

Други данни: Познат под името „Radja“, „Mupenzi Bernard“, „Генерал-майор Mupenzi“. Военен командир от FDLR (Демократични сили за освобождение на Руанда), оказва влияние върху политиката, провеждана от тази организация и продължава да осъществява командването и контрола над силите на FDLR, една от въоръжените групировки и милиции, посочени в точка 20 от Резолюция 1493 (2003 г.), виновен за трафик на оръжие в нарушение на ембаргото върху търговията с оръжие.

8. Фамилно име, лично име: MURWANASHY-AKA, Dr Ignace

Друго име: Ignace

Пол:

Ранг, длъжност:

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна):

Дата на раждане:

Място на раждане (град, държава):

Номер на паспорта или на картата за самоличност (включително държавата, датата и мястото на издаване):

Националност: руандийска

Други данни: Живее в Германия. Председател на FDLR (Демократични сили за освобождение на Руанда), оказва влияние върху политиката, провеждана от тази организация, и продължава да осъществява командването и контрола над силите на FDLR, една от въоръжените групировки и милиции, посочени в точка 20 от Резолюция 1493 (2003 г.), отговорен за трафик на оръжие в нарушение на ембаргото върху търговията с оръжие.

9. Фамилно име, лично име: MUTEBUTSI, Jules

Друго име: Jules Mutebusi, Jules Mutebuzi

Пол:

Ранг, длъжност:

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна):

Дата на раждане:

Място на раждане (град, държава): South Kivu

Номер на паспорта или на картата за самоличност (включително държавата, датата и мястото на издаване):

Националност: конгоанска (South Kivu)

Други данни: Понастоящем задържан в Руанда. Познат под името „полковник Mutebutsi“. Бивш заместник-военен командир на Десето военно окръжие на FARDC (Въоръжени сили на Демократична република Конго). След като е уволнен за неподчинение през април 2004 г., се присъединява към други метежници от бившата RCD-G (Конгоански сбор за демокрация — Goma), за да завземе със сила град Bukavu през май 2004 г. Замесен в афера за получаване на оръжие извън структурите на FARDC и в доставки за въоръжените групировки и милиции, визирани в точка 20 от Резолюция 1493 (2003 г.), в нарушение на ембаргото върху търговията с оръжие.

10. Фамилно име, лично име: NGUDJOLO, Matthieu

Друго име: Cui Ngudjolo

Пол:

Ранг, длъжност:

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна):

Дата на раждане:

Място на раждане (град, държава):

Номер на паспорта или на картата за самоличност (включително държавата, датата и мястото на издаване):

Националност:

Други данни: „полковник“ или „генерал“. Ръководител на генералния щаб на FNI (Фронт на националистите и интеграционистите) и бивш ръководител на генералния щаб на FRPI (Патриотични сили за съпротива на Ituri). Оказва влияние върху политиката, провеждана от тази организация, и продължава да осъществява командването и контрола над силите на FRPI, една от въоръжените групировки и милиции, визирани в точка 20 от Резолюция 1493 (2003 г.), виновен за трафик на оръжие в нарушение на ембаргото върху търговията с оръжие. Арестуван от MONUC в Bunia през октомври 2003 г.

11. Фамилно име, лично име: NJABU, Floribert Ngabu

Друго име: Floribert Njabu, Floribert Ndjabu, Floribert Ngabu Ndjabu

Пол:

Ранг, длъжност:

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна):

Дата на раждане:

Място на раждане (град, държава):

Номер на паспорта или на картата за самоличност (включително държавата, датата и мястото на издаване):

Националност:

Други данни: Арестуван и поставен под домашен арест в Kinshasa през март 2005 г. поради участието на FNI (Фронт на националистите и интеграционистите) в нарушаване на човешките права. Председател на FNI, една от въоръжените групировки и милиции, визирани в точка 20 от Резолюция 1493 (2003 г.), виновен за трафик на оръжие в нарушение на ембаргото върху търговията с оръжие.

12. Фамилно име, лично име: NKUNDA, Laurent

Друго име: Laurent Nkunda Bwatare, Laurent Nkundabatware, Laurent Nkunda Mahoro Batware

Пол:

Ранг, длъжност:

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна):

Дата на раждане: 6.2.1967 г.

Място на раждане (град, държава): North Kivu/Rutshuru

Номер на паспорта или на картата за самоличност (включително държавата, датата и мястото на издаване):

Националност: конгоанска

Други данни: Понастоящем с неизвестно местонахождение. Бил е забелязан в Руанда и в Goma. Познат под името „Генерал Nkunda“. Бивш генерал от RCD-G (Конгоански сбор за демокрация — Goma). Присъединил се е към други метежници от бившата RCD, за да завземе със сила град Bukavu през май 2004 г. Получавал е оръжия извън структурите на FARDC в нарушение на ембаргото върху търговията с оръжие.

13. Фамилно име, лично име: NYAKUNI, James

Друго име:

Пол:

Ранг, длъжност:

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна):

Дата на раждане:

Място на раждане (град, държава):

Номер на паспорта или на картата за самоличност (включително държавата, датата и мястото на издаване):

Националност: угандийска

Други данни: бизнеспартньор с командир Jerome, по-специално по отношение на контрабандата през границата между Демократична република Конго и Уганда, и по-точно при извършване на предполагаема контрабанда с оръжие и военно оборудване, превозвано с камиони, които не са били инспектирани. Нарушаване на ембаргото върху търговията с оръжие и оказване на помощ на въоръжени групировки и милиции, визирани в точка 20 от Резолюция 1493 (2003 г.), включително финансова подкрепа, позволяваща им да провеждат военни операции.

14. Фамилно име, лично име: OZIA MAZIO, Dieudonné

Друго име: Ozia Mazio

Пол:

Ранг, длъжност:

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна):

Дата на раждане: 6.6.1949 г.

Място на раждане (град, държава): Aŕiwaŕa, Демократична република Конго

Номер на паспорта или на картата за самоличност (включително държавата, датата и мястото на издаване):

Националност: конгоанска

Други данни: Познат под имената „Omari“ и „Г-н Omari“. Президент на FEC (Федерацията на конгоанските предприятия) на територията Аги. Изграждал финансови схеми с командир Jegome и FAPC (Въоръжени сили на народа на Конго), и извършвал контрабанда през границата между Демократична република Конго и Уганда, която е позволявала доставката на финансови средства и на оборудване на командир Jegome и на неговите въоръжени сили. Нарушаване на ембаргото върху търговията с оръжие, включително оказване на помощ на въоръжените групировки и милиции, визирани в точка 20 от Резолюция 1493 (2003 г.).

15. Фамилно име, лично име: TAGANDA, Bosco

Друго име: Bosco Ntaganda, Bosco Ntagenda

Пол:

Ранг, длъжност:

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна):

Дата на раждане:

Място на раждане (град, държава):

Номер на паспорта или на картата за самоличност (включително държавата, датата и мястото на издаване):

Националност: конгоанска

Други данни: Познат под имената „Terminator“ и „Major“. Военен командир от UPC/L (Съюз на конгоанските патриоти/Фракция Лубанга). Оказва влияние върху политиката, провеждана от тази организация, и продължава да осъществява командването и контрола над силите на UPC/L, една от въоръжените групировки и милиции, визирани в точка 20 от Резолюция 1493 (2003 г.), виновен за трафик на оръжие в нарушение на ембаргото върху търговията с оръжие. През декември 2004 г. е назначен с чин генерал във FARDC (Въоръжени сили на Демократична република Конго), но отказва назначението си, като остава извън FARDC.

16. Фамилно име, лично име: ВСИЧКИ ЗА МИР И РАЗВИТИЕ (неправителствена организация)

Друго име: TRD

Адрес (улица и номер, пощенски код, град, страна): Goma, North Kivu

Място на регистрация (град, държава):

Дата на регистрация:

№ на регистрацията:

Главно седалище:

Други данни: Замесена в нарушаването на ембаргото върху търговията с оръжие, тъй като предоставя помощ на RCD-G (Конгоански сбор за демокрация — Goma), по-специално, като доставя камиони за превоз на оръжие и войски и като превозва в началото на 2005 г. оръжие, което се раздава на някои части от населението в Masisi и Rutshuru, North Kivu.